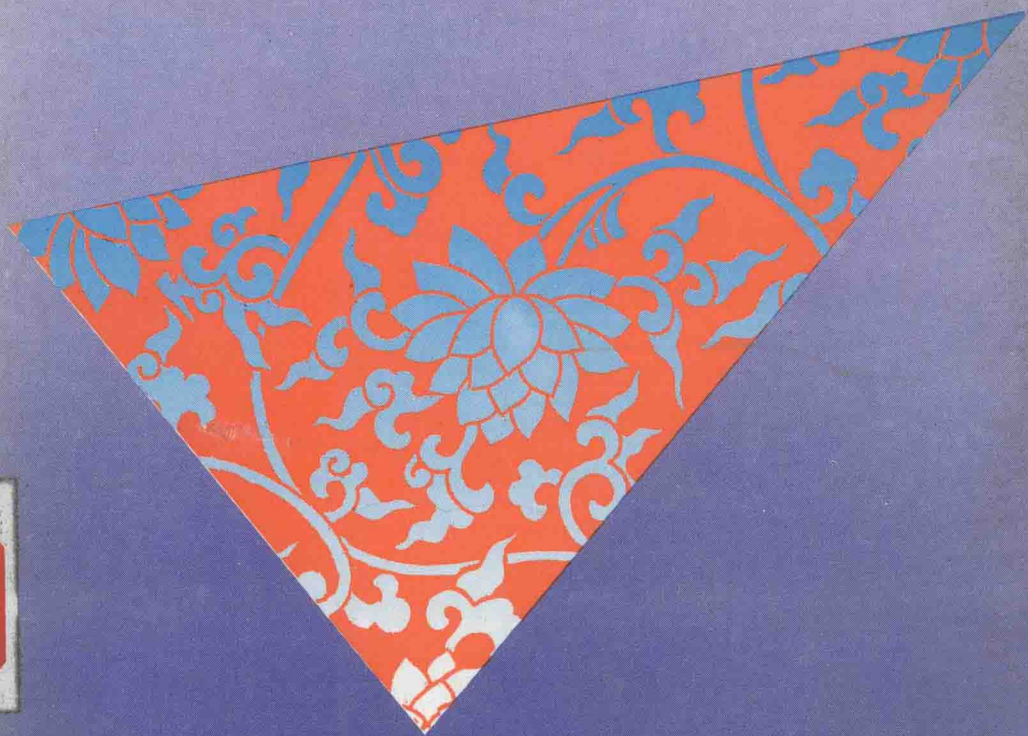


圖書·圖書館·圖書館學

圖書館學與資訊科學叢書

沈寶環/著

台灣學生書局印行



圖書·圖書館·圖書館學

沈寶環教授圖書館學論文選集

臺灣學生書局印行

圖書·圖書館·圖書館學——沈寶環教授圖書館學

論文選集

沈寶環撰 民國 72 年 臺北市 臺灣學生書局印行

470 面 有圖 21 公分

I. 沈寶環撰

0207

8427

精 NT\$ 300.00

平 NT\$ 250.00

圖書·圖書館·圖書館學(全一冊)

著者：沈 寶 環

出版者：臺灣學生書局

本書局登：行政院新聞局局版臺業字第一一〇〇號
記證字號

發行人：丁 文 治

發行所：臺灣學生書局

臺北市和平東路一段一九八號
郵政劃撥帳號〇〇〇二四六六一八號
電話：3214156

香港總經銷：藝文圖書公司

地址：九龍又一村達之路三十號地下
後座 電話：3-805807

定價 精裝新台幣三〇〇元
平裝新台幣二五〇元

中華民國七十二年十二月初版
中華民國七十五年十月第三次印刷

0203 版權所有·翻印必究

自 序

圖書·圖書館·圖書館學的問世，完全是一個偶發 incidental 事件。

從事寫作，我已經渡過一段頗為漫長的歲月：其間，辛酸有之，欣慰有之，這種心情祇可意會，無法言傳。記得我在十六歲時即以讀書漫談和英文稿第二次世界大戰的可能性 (Title 是 The possibility of World War II) 兩篇文字在文華中學校刊上發表 (註一)。爲了這篇論文，我被美國老師 Mr. Miller 叫去正顏厲色的訓斥了一頓。原來他是和平主義者，深信美國不會捲入戰爭，認爲我「好戰」，有「危言聳聽」之嫌。民國四十七年我在美國丹佛大學進修，在無意中曾將這篇文字送請研究院院長 Dr.

Edward Aellen 過目，他却大為欣賞，居然在行政主管會報中提出，讓我不修圖書館碩士，直接進修國際關係學博士，當我以極愉快的心情去報告研究所所長 Dr. Harriet Howe 的時候，却碰了個大釘子，她說：「不准轉所，我是韋棣華女士 Miss Mary Elizabeth Wood 的老師，韋女士是你父親的老師（註二），你父親讓你進丹佛大學，不是要你主修圖書館學以外的學科的，在我退休前你必須提出論文，從明天起，每天要到我辦公室來報告進度。」當時我頗以為苦，老師善意的幾句話決定了我的前途，圖書館界也因此多了一個濫竽充數的老兵。

幾十年來，我寫的文字乏善可陳，却染上了若干不良習慣。第一，寫文章不打草稿；第二，不喜歡重抄稿件；第三，完成後不願意再校閱一遍；第四，不善於保存底稿。在寫作的期間，我喜歡整夜不眠，一氣呵成。在丹佛大學的中國同學都知道我一晚消耗三瓶可樂、一包香煙、半打點心，連打字帶作文完成一篇 Term paper 的故事。

俗語謂「文章自己的好，太太人家的好」，我却持相反的看法，我認為自己的「文章」不能登大雅之堂，因此我不願意在寫作完成之後再行校閱一次，我怕越看越不滿意，而消失了投稿的勇氣。內子賀湘雲女士出身台大外文系，她的中英文造詣均有深厚基礎，她常常講：「你寫的東西好像外國人講中文」。我寫好即寄的作法，逃避太太的檢查也許也是原因之一吧！

八月十五日在國立中央圖書館對圖書館學人員講習班作專題演講時，承蒙張錦郎主任送贈我過去的寫作剪貼二十二種，我發現其中若干種我已無保存的 copy，因此「一念之間」乃將其中二

十一種送請學生書店出版（註三）。謹在此對張主任及學生書局表示謝意。

最後我願意將這本書贈送我兒沈鎮，他聰敏有餘，努力不足。從來沒有看過一篇祖父和父親所寫的文字，我並不希望他也做一個圖書館從業人員，但却企盼他能做一個良好的圖書館讀者。

沈 寶 環

民國七十二年十二月二十五日

註一：文華中學Boone Middle School，是我國第一所教會設立的中學，藍教授乾章兄和我都是這所學校的學生，他高我三班，這所學校極為重視英文，除國文外，高中課本一律採用英文課本，大部份教員是美國人。

註二：請參見嚴文郁教授著中國圖書館發展史。

註三：其中圖書館工作自動化的問題乃是民國六十年的作品，事過境遷，已不合目前需要，故未付印。

目 次

| | |
|----------------------------|-----|
| 一「小雜誌」在美國文化發展中所扮演的角色 | 7 |
| 二西文暢銷書史話 | 61 |
| 三誰說偷書不是賊 | 107 |
| 四科學性出版品的選擇問題 | 131 |
| 五美國科學文獻的出版和選擇的研究 | 161 |
| 六論科學文獻中的期刊文學 | 189 |
| 七一九五〇年代科學性期刊學報總調查 | 215 |
| 八圖書館學的趨勢 | 247 |
| 九近代圖書館事業的趨勢 | 287 |

| | |
|------------------------------|-----|
| 十、我國圖書館事業發展的途徑..... | 291 |
| 十一、圖書館學研究工作有關問題之商榷..... | 299 |
| 十二、寫作科學研究論文的有關問題與參考資料..... | 321 |
| 十三、論圖書館學研究教育的課程標準..... | 351 |
| 十四、圖書館員培養問題..... | 387 |
| 十五、怎樣訓練化學家從事文摘與索引編製工作..... | 391 |
| 十六、我所知道的中央研究院美國文化研究所圖書館..... | 403 |
| 十七、東海大學圖書館簡介..... | 411 |
| 十八、嚴文郁先生及其著作..... | 429 |
| 十九、嚴著：「中國圖書館發展史」序..... | 435 |
| 二十、我國科技圖書館自動化的展望..... | 447 |
| 二十一、共產主義控制下圖書館事業所受到的摧殘..... | 453 |

自 序

圖書·圖書館·圖書館學的問世，完全是一個偶發 incidental 事件。

從事寫作，我已經渡過一段頗為漫長的歲月：其間，辛酸有之，欣慰有之，這種心情祇可意會，無法言傳。記得我在十六歲時即以讀書漫談和英文稿第二次世界大戰的可能性 (Title 是 The possibility of World War II) 兩篇文字在文華中學校刊上發表 (註一)。爲了這篇論文，我被美國老師 Mr. Miller 叫去正顏厲色的訓斥了一頓。原來他是和平主義者，深信美國不會捲入戰爭，認爲我「好戰」，有「危言聳聽」之嫌。民國四十七年我在美國丹佛大學進修，在無意中曾將這篇文字送請研究院院長 Dr.

Edward Aellen 過目，他却大為欣賞，居然在行政主管會報中提出，讓我不修圖書館碩士，直接進修國際關係學博士，當我以極愉快的心情去報告研究所所長 Dr. Harriet Howe 的時候，却碰了個大釘子，她說：「不准轉所，我是韋棣華女士 Miss Mary Elizabeth Wood 的老師，韋女士是你父親的老師（註二），你父親讓你進丹佛大學，不是要你主修圖書館學以外的學科的，在我退休前你必須提出論文，從明天起，每天要到我辦公室來報告進度。」當時我頗以為苦，老師善意的幾句話決定了我的前途，圖書館界也因此多了一個濫竽充數的老兵。

幾十年來，我寫的文字乏善可陳，却染上了若干不良習慣。第一，寫文章不打草稿；第二，不喜歡重抄稿件；第三，完成後不願意再校閱一遍；第四，不善於保存底稿。在寫作的期間，我喜歡整夜不眠，一氣呵成。在丹佛大學的中國同學都知道我一晚消耗三瓶可樂、一包香煙、半打點心，連打字帶作文完成一篇 Term paper 的故事。

俗語謂「文章自己的好，太太人家的好」，我却持相反的看法，我認為自己的「文章」不能登大雅之堂，因此我不願意在寫作完成之後再行校閱一次，我怕越看越不滿意，而消失了投稿的勇氣。內子賀湘雲女士出身台大外文系，她的中英文造詣均有深厚基礎，她常常講：「你寫的東西好像外國人講中文」。我寫好即寄的作法，逃避太太的檢查也許也是原因之一吧！

八月十五日在國立中央圖書館對圖書館學人員講習班作專題演講時，承蒙張錦郎主任送贈我過去的寫作剪貼二十二種，我發現其中若干種我已無保存的 copy，因此「一念之間」乃將其中二

十一種送請學生書店出版（註三）。謹在此對張主任及學生書局表示謝意。

最後我願意將這本書贈送我兒沈鎮，他聰敏有餘，努力不足。從來沒有看過一篇祖父和父親所寫的文字，我並不希望他也做一個圖書館從業人員，但却企盼他能做一個良好的圖書館讀者。

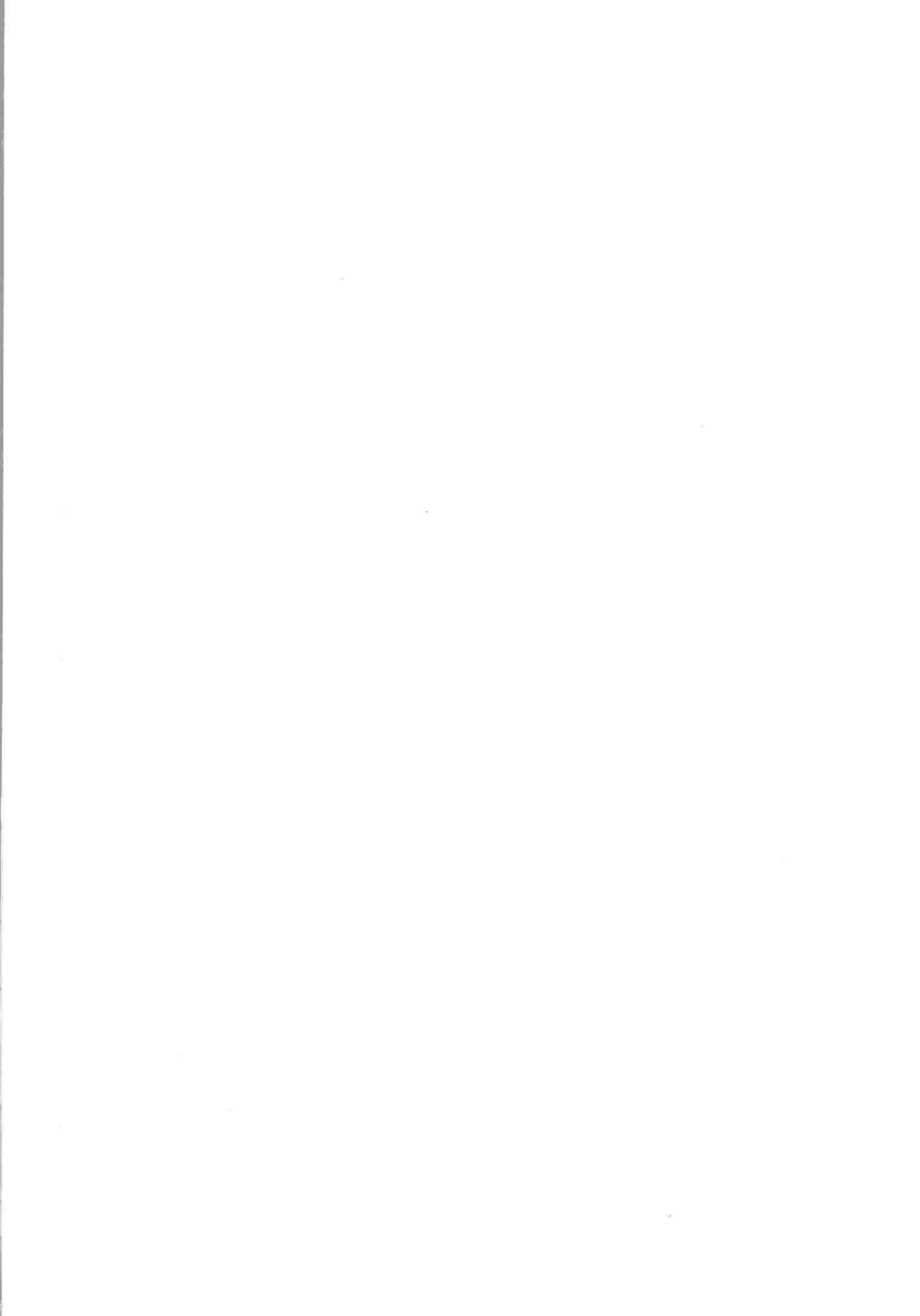
沈 寶 環

民國七十二年十二月二十五日

註一：文華中學Boone Middle School，是我國第一所教會設立的中學，藍教授乾章兄和我都是這所學校的學生，他高我三班，這所學校極為重視英文，除國文外，高中課本一律採用英文課本，大部份教員是美國人。

註二：請參見嚴文郁教授著中國圖書館發展史。

註三：其中圖書館工作自動化的問題乃是民國六十年的作品，事過境遷，已不合目前需要，故未付印。



目 次

| | |
|----------------------------|-----|
| 一「小雜誌」在美國文化發展中所扮演的角色 | 7 |
| 二西文暢銷書史話 | 61 |
| 三誰說偷書不是賊 | 107 |
| 四科學性出版品的選擇問題 | 131 |
| 五美國科學文獻的出版和選擇的研究 | 161 |
| 六論科學文獻中的期刊文學 | 189 |
| 七一九五〇年代科學性期刊學報總調查 | 215 |
| 八圖書館學的趨勢 | 247 |
| 九近代圖書館事業的趨勢 | 287 |

| | |
|------------------------------|-----|
| 十、我國圖書館事業發展的途徑..... | 291 |
| 十一、圖書館學研究工作有關問題之商榷..... | 299 |
| 十二、寫作科學研究論文的有關問題與參考資料..... | 321 |
| 十三、論圖書館學研究教育的課程標準..... | 351 |
| 十四、圖書館員培養問題..... | 387 |
| 十五、怎樣訓練化學家從事文摘與索引編製工作..... | 391 |
| 十六、我所知道的中央研究院美國文化研究所圖書館..... | 403 |
| 十七、東海大學圖書館簡介..... | 411 |
| 十八、嚴文郁先生及其著作..... | 429 |
| 十九、嚴著：「中國圖書館發展史」序..... | 435 |
| 二十、我國科技圖書館自動化的展望..... | 447 |
| 二十一、共產主義控制下圖書館事業所受到的摧殘..... | 453 |

第一篇

「小雜誌」在美國文化發展中 所扮演的角色

名稱的討論

所謂「小雜誌」乃是由英文原文 Little Magazines 直譯而來。若干美國學人比較習慣於應用這一稱謂，例如詹姆士·伍德（James P. Wood）在其名著：美國雜誌（Magazines in the United States）一書中就祇使用 Little Magazines 字樣而不考慮其他名詞；泰泊爾（John Tebbel）則將 Little Magazines 作為他所寫美國雜誌簡史（The American Magazine; A Compact History）一書第二十一章的標題。Little Magazine 這一名詞，據大英百科全書（The Encyclopaedia Britannica）考證，大概與「小劇院」（Little Theatre）有關，二者都具有「非專業化」（nonprofessional）和「非商業化」（noncommercial）的共同特徵。(1)

「小雜誌」的另一英文名稱是 small magazines，這一稱謂並不多見，為史皮勒（Robert E. Spiller）所提出。他主編的美國文藝史（Literary History of the United States）認

爲「Little Magazines」「Small Magazines」和「Advance Guard」三個名稱可以交換使用。(2)「Small Magazines」典出何處，他並沒有交待，這是一部極爲重要的著作。他所提到的「Advance Guard」却不可以等閒視之，中文勉強譯爲「前鋒雜誌」。其所以如此翻譯的理由，一方面因爲英文原義有「開風氣之先」、「闖天下」、「奮不顧身」等多種涵義，另一方面和另一類型雜誌對稱。艾倫(Charles Allen)將雜誌分類爲「前鋒雜誌」(Advance Guard)和「後衛雜誌」(Rear Guard)兩大類型。在他看來「前鋒雜誌」富於一股衝勁，和冒險犯難的精神。這些觀點和小雜誌特性有關，將在後面進一步討論。至於「後衛雜誌」具有深厚的保守傳統，時時刻刻都在考慮出版事業的聲譽以及對讀者大眾的責任。這種兢兢業業的作風，最多祇能做到在安定中求進步的境界，他們決不輕易接受新進作家的作品，自然而然的結果是喪失了求新，進步和試驗的機會和自由。(3)

特 徵

「小雜誌」和一般雜誌有甚麼不同？就表面看，其關鍵字是一個「小」字，但是篇幅大小和銷售量多少並不是構成「小」「大」雜誌區別最主要的因素，過份強調「小」字，則Sewanee Review, Kenyon Review, Yale Review, Southern Review也可以納入「小雜誌」的圈內，但他們都不算我們所謂的「小雜誌」。泰泊爾(John Tebbel)指出這些袖珍型的雜誌缺乏實驗的精神和接受不知名作家作品的勇氣，祇能算是「學術性刊物」(Serious Quarterlies)。(4)

小雜誌的出現往往是一般青年文人反對傳統的寫作表達方式和鼓吹一種新文藝理論新創作的結果。在新人才小雜誌 (New Talent) 中安諾德 (E. G. Arnold) 所寫的一篇社論，吐露了這些青年作家的心聲，(5)他說：

前鋒雜誌作家的寫作動機乃是受了革命叛變精神的策動。我們反對過份嚴謹墨守成規的文字，我們輕視所謂風格高雅 (good taste) 的作品……我們所要呈現的是一種覺悟……用創造真理的決心，以坦白、誠實和自由的寫作來描寫那些環繞在我們週圍的人。

新人才是一種祇有三年壽命的刊物 (1933-1936)。就「小雜誌」而論，三年壽命並不短暫。因為若干「小雜誌」的出生，祇是三兩年輕學人「一念之間」的結果，或是為了達到某一種觀點能夠發表的目的。此一目的達到之後，即失去存在的理由。倫敦花神 (London Aphrodite) 甚至在創刊號出版時即宣佈它祇刊出六期，其提出的理由是任何文藝刊物發行六期之後就會「索然無趣」 (dull)。此一雜誌於一九二八年八月創刊，一九二九年七月自動停刊，總算是「君子一言」的了。(6)

(筆者按：倫敦花神是英國出版小雜誌，以宣揚尼采哲學聞名，對美國「小雜誌」頗有影響。)

「小雜誌」是一種重「人」的出版品，主編人員的意願，理想與學識決定這一出版品的成敗。浪潮雜誌 (The Wave, 1922-1924) 曾作如此表示：

這本雜誌祇登載我們編輯人員認為滿意的文字，希望這些作品也能得到讀者的喜愛。